

## مریضان گرامی! عیادت کنندگان گرامی!

### رهنمایی های مزید برای مریضان و عیادت کنندگان

#### فیلمبرداری و عکسبرداری

عکسبرداری و فیلمبرداری برای بیماران و عیادت کنندگان فقط و فقط به هدف های خصوصی مجاز است. البته در انجام این کار نباید از اشخاص دیگری - بویژه بیماران دیگر و همچنین از همکاران بیمارستان عکسی یا فیلمی برداشته شود. نشر و اشاعت مواد تصویری و صوتی ای که در بیمارستان تهیه شده است بنابر ملحوظات حفاظت داده ها و حق شخصیت افراد جواز ندارد.

#### تلفن

منع عمومی تلفن همراه در کلینیک ما وجود ندارد مگر در برخی از بخشها رعایت خاصی لزوم دارد. از این سبب لطفاً به هدایاتی که در استاسیون ها داده می شود توجه کنید. بجای آن میتوانید از تلفون مریضان هم استفاده کنید. اطلاعات بیشتری در این مورد را میتوانید از کارتن پذیرائی (Begrüßungsmappe) کسب کنید که در اتاق بیماران موجود است. لطفاً بصورت عمومی از مکالمات دور و دراز تلفونی یا بصدای بسیار بلند اجتناب کنید تا باعث مزاحمت سایر مریضان نشوید.

#### تلویزیون، رادیو و اینترنت

در همه ی اتاقهای مریضان ما دستگاه رادیو و تلویزیون موجود است و در اتاقهای دویستری در هر بستر يك پرده ی تلویزیون وجود دارد. بدین ترتیب عدم اتفاق در دیدن برنامه ها اصلاً بروز نمیکند. لطفاً از بسیار بلند کردن صدای دستگاهها اجتناب کنید - از همه بهتر این است که گوشی استعمال کنید. گوشی را میتوانید از خانه با خود بیاورید یا از شفاخانه اخذ کنید. علاوه برآن برای شما امکان استفاده از اینترنت موجود است. شما میتوانید با کامپیوتر خود تان با W-Lan تماس حاصل کنید (کود ادخال را میتوانید از Infopoint بدست آورید). یا از ترمینل اینترنتی در صحن داخلی شفاخانه کار بگیرید.

#### انصراف از نکوتین و الکل

نکوتین و الکل هم به صحت تان و هم به شفا یابی تان لطمه وارد میکند. پس بهتر است که بخاطر بهبود خودتان از هر دوی اینها صرف نظر کنید. نوشیدن الکل در سرتاسر محوطه کلینیک ممنوع است. سیگرت کشیدن تنها در بخشهای بیرونی کلینیک ممنوع میباشد. از شما خواهش میکنیم که از سیگرت کشیدن مستقیماً پیشروی درب های ورودی و خروجی اجتناب کنید.

#### جلوگیری از آتش سوزی

در درون ساختمان شفاخانه شعله آزاد آتش (بشمول شمع) و سیگرت کشیدن قطعاً ممنوع است.

#### چند سخنیدر پایان

ما از این آگاه استیم که احساس آرامش و راحت شما در راه شفا ی شما ممد واقع میشود. از این سبب ما میکوشیم برای شما بیماران آزادی های فراوانی را فراهم کنیم. لطفاً این را هم درک کنید که در يك شفاخانه پیش از همه نیازمندیها و ضروریات پرستاری و طبی قرار دارد. علاوه بر این باید دلچسپی ها و نیازمندیهای تمام بیماران باهم هماهنگ ساخته شوند. از این سبب مهربانی کرده به هدایات کارکنان طبی و پرستاران دقت کنید و مزید برآن همیشه لحاظ دیگران را بکنید.

شفاخانه جای بخصوصی است - در اینجا روزانه انسانهایی که قسماً بیمار شدید اند درمان میشوند. بنابراین باید در اینجا احترام و مراعات متقابل بیشتر از هر جای دیگر يك امر مسلم باشد. ما با تقدیم این طرز سلوک احسن "Klinik-Knigge" کوچک میخواهیم مشورتهایی و تیپ هایی برای رفتار نیک در بیمارستان بشما ارمغان بدهیم. از شما خواهشمندیم اینرا مدنظر بگیرید و در راه همزیستی مطبوعی در بیمارستان ما سهمی بگیرید.

با عرض سپاس صمیمانه

اداره شفاخانه ی شما

### عیادت اوقات عیادت

عیادت بر ایبهود خود شما ممد میکند - مگر باز هم وضع صحی مریضان هم اتاق تان را هم مراعات کنید و در عین زمان بالای خود تان هم فشار زیاد نیاورید. اوقات مناسب عیادت نظر به جریان کار پرستاران و ملحوظات طبی متفاوت است - وقت مناسب عیادت را بهتر است که با مشوره با مسؤولین استاسیون تان دریافت کنید. بصورت عمومی نباید عیادت کنندگان بیشتر از دو ساعت بمانند و بایستی منتها تا ساعت ۸ شام شفاخانه را ترک کنند. مزید براین نباید بیش از دوفتر عیادت کننده برای هر بیمار در یکوقت در اتاق باشند.

### رفتار عیادت کنندگان

#### لطفاً در بزیند

برای اینکه در مواقع ویزیت یا معاینات حساس بدن مزاحمت ایجاد نکنید، بایستی همیشه پیش از ورود به اتاق مریض دروازه را تگ تگ کنید.

#### تحفه ها

نباتات گلدانی بنابر داشتن خاک از نگاه بهداشت و حفظالصحه مشکل ایجاد میکنند - گلدسته ها در اکثر استاسیون ها مجاز بوده استقبال خوب میشوند و هم گلدان برای آن در هر استاسیون موجود است. البته باید گفت که در رابطه با مریضان که سیستم ایمن شان بسیارضعیف است (مثلاً در این تن زیف Intensivstationen یا انکولوژی Onkologie) دسته های گل هم خطر بهداشتی دربردارد - از این سبب مهربانی کرده به هدایات همکاران استاسیون توجه کنید. بهترین تحایف بجای آن میتوانند کتابها، مجلات، مجله های معما دار یا چیزهای خرد و ریزه شخصی مانند عکسها باشند. اگر شما بحیث عیادت کننده می خواهید مواد خوراکی با خود بیاورید، مهربانی کرده قبل از آن از استاسیون پیر سید که آیا بیمار اجازه دارد این چیزها را بخورد یا نه.

#### بهداشت

برای بهبود بیمار حفظ الصحه شرط اساسی است. از این سبب باید تمام عیادت کنندگان تشناب هایی را که در دهلیز موجود استند مورد استفاده قرار دهند نه تشنابی را که در اتاق مریض میباشد. بجای نشستن بالای کناره ی بستر بیمار باید بر یکی از چوکی هایی که در اتاق جادارد، بنشینند. همچنین باید از مواد ضد عفونی استفاده کنند که در اتاق بیماران، در مدخل استاسیون ها و دیگر جایهای همگانی موجود است. مریضان که مکلف به تجرید استند باید هم خود بیماران و هم عیادت کنندگان بطور عام و تام به دساتیر عمده شفاخانه توجه جدی کنند و دستورالعمل بهداشت را رعایت نمایند. بدین وسیله شما هم صحت خود را حفظ میکنید و هم تندرستی دیگر هموعانرا.



Klinik Barmbek

